



Brussel, 17.10.2012
COM(2012) 593 final

2012/0287 (NLE)

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

**betreffende het namens de Europese Unie in te nemen standpunt in het
samenwerkingscomité dat is opgericht bij de overeenkomst inzake partnerschap en
samenwerking waarbij een partnerschap tot stand wordt gebracht tussen de Europese
Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Russische Federatie, anderzijds, van
24 juni 1994 wat betreft de opstelling van een lijst van bemiddelaars**

TOELICHTING

1. ACHTERGROND VAN HET VOORSTEL

In de context van het proces van toetreding van de Russische Federatie tot de Wereldhandelsorganisatie hebben de Europese Unie en de Russische Federatie onderhandeld over en zijn zij overgegaan tot ondertekening van een bilaterale overeenkomst in de vorm van een briefwisseling en een protocol inzake technische modaliteiten betreffende het beheer van de tariefcontingenten voor de uitvoer van hout uit de Russische Federatie naar de Unie (hierna het "protocol" genoemd) en een overeenkomst over de handel in delen en onderdelen van motorvoertuigen tussen de Unie en de Russische Federatie (hierna de "overeenkomst" genoemd).

Artikel 25 van het protocol en artikel 12 van de overeenkomst voorzien in de toepassing van procedures voor de beslechting van geschillen, die zijn vastgesteld in het besluit van de samenwerkingsraad die is opgericht bij de overeenkomst inzake partnerschap en samenwerking tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Russische Federatie, anderzijds, van 24 juli 1994 (hierna de "partnerschapsovereenkomst" genoemd) om procedureregels vast te stellen voor de beslechting van geschillen in het kader van die overeenkomst, vastgesteld op 7 april 2004 (hierna het "besluit van de samenwerkingsraad inzake geschillenbeslechting" genoemd).

Lid 1 van artikel 4 van dat besluit voorziet in de vaststelling door de partijen in het kader van het samenwerkingscomité, dat is opgericht bij de partnerschapsovereenkomst, van een indicatieve lijst van bemiddelaars voor de beslechting van geschillen.

Om te zorgen voor het goed functioneren van de geschillenbeslechtingsmechanismen, als vastgesteld in artikel 25 van het protocol en artikel 12 van de overeenkomst, hebben de Commissie en de regering van de Russische Federatie overeenstemming bereikt over de namen van 15 personen die overeenkomstig het besluit van de samenwerkingsraad inzake geschillenbeslechting op de lijst van bemiddelaars moeten worden geplaatst.

2. RESULTATEN VAN DE RAADPLEGING VAN BELANGHEBBENDE PARTIJEN EN EFFECTBEOORDELING

Het bijgevoegde voorstel is het voorstel voor een rechtsinstrument tot goedkeuring van het standpunt dat de Europese Unie met betrekking tot de bovengenoemde kwestie in het samenwerkingscomité zal innemen.

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende het namens de Europese Unie in te nemen standpunt in het samenwerkingscomité dat is opgericht bij de overeenkomst inzake partnerschap en samenwerking waarbij een partnerschap tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Russische Federatie, anderzijds, van 24 juni 1994 wat betreft de opstelling van een lijst van bemiddelaars

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 207, lid 4, in samenhang met artikel 218, lid 9,

Gezien het voorstel van de Europese Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 4 van het besluit van de samenwerkingsraad die is opgericht bij de overeenkomst inzake partnerschap en samenwerking waarbij een partnerschap tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Russische Federatie, anderzijds, van 24 juni 1994¹ om procedureregels vast te stellen voor de beslechting van geschillen in het kader van die overeenkomst, vastgesteld op 7 april 2004 (hierna het "besluit van de samenwerkingsraad inzake geschillenbeslechting" genoemd), moet door het samenwerkingscomité een indicatieve lijst van maximaal 15 personen worden vastgesteld, die als bemiddelaar moeten functioneren.
- (2) Het protocol tussen de Europese Unie en de regering van de Russische Federatie inzake technische modaliteiten overeenkomstig de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Unie en de regering van de Russische Federatie met betrekking tot het beheer van de tariefcontingenten voor de uitvoer van hout uit de Russische Federatie² naar de Europese Unie (hierna het "protocol" genoemd), wordt voorlopig toegepast vanaf de datum van toetreding van Rusland tot de Wereldhandelsorganisatie, in afwachting van de inwerkingtreding daarvan.
- (3) De overeenkomst tussen de Europese Unie en de regering van de Russische Federatie over de handel in delen en onderdelen van motorvoertuigen tussen de Europese Unie en de Russische Federatie³ (hierna "de overeenkomst" genoemd) wordt voorlopig toegepast vanaf de datum van toetreding van Rusland tot de Wereldhandelsorganisatie, in afwachting van de inwerkingtreding daarvan.

¹ PB L 327 van 28.11.1997, blz. 3.

² PB L 57 van 29.2.2012, blz. 3.

³ PB L 57 van 29.2.2012, blz. 15.

- (4) Overeenkomstig artikel 25 van het protocol en artikel 12 van de overeenkomst kunnen geschillen worden voorgelegd aan een bemiddelingspanel overeenkomstig artikel 3 van het besluit van de samenwerkingsraad inzake geschillenbeslechting.
- (5) De Commissie en de regering van de Russische Federatie hebben overeenstemming bereikt over de namen van 15 personen die op de indicatieve lijst van bemiddelaars moeten worden geplaatst.
- (6) Bijgevolg moet het namens de Unie in de samenwerkingscomité in te nemen standpunt worden vastgesteld,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Het door de Europese Unie in het samenwerkingscomité in te nemen standpunt wordt gebaseerd op het ontwerpbesluit van dat orgaan dat aan dit besluit is gehecht.

Artikel 2

Na vaststelling wordt het besluit van het samenwerkingscomité bekendgemaakt in het Publicatieblad van de Europese Unie.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het wordt vastgesteld.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De voorzitter

BIJLAGE I

ONTWERPBESLUIT NR. 1 VAN HET SAMENWERKINGSCOMITÉ EU-RUSLAND

van 2012

tot vaststelling van een lijst van bemiddelaars, als bedoeld in artikel 4 van het besluit van de samenwerkingsraad inzake geschillenbeslechting van 7 april 2004

HET SAMENWERKINGSCOMITÉ,

Gezien artikel 4 van het besluit van de samenwerkingsraad die is opgericht bij de overeenkomst inzake partnerschap en samenwerking waarbij een partnerschap tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Russische Federatie, anderzijds, om procedureregels vast te stellen voor de beslechting van geschillen in het kader van die overeenkomst, vastgesteld op 7 april 2004,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 4 van het besluit van de samenwerkingsraad die is opgericht bij de overeenkomst inzake partnerschap en samenwerking waarbij een partnerschap tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Russische Federatie, anderzijds, om procedureregels vast te stellen voor de beslechting van geschillen in het kader van die overeenkomst, vastgesteld op 7 april 2004, stelt het samenwerkingscomité een indicatieve lijst vast van maximaal 15 personen die bereid en in staat zijn als bemiddelaar te functioneren.
- (2) Artikel 12 van de overeenkomst over de handel in delen en onderdelen van motorvoertuigen tussen de Europese Unie en de Russische Federatie, ondertekend op 16 december 2011 te Genève, en artikel 25 van het protocol inzake technische modaliteiten overeenkomstig de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Unie en de regering van de Russische Federatie met betrekking tot het beheer van de tariefcontingenten voor de uitvoer van hout uit de Russische Federatie naar de Europese Unie, beide op 16 december 2011 te Genève ondertekend door de Europese Unie en de regering van de Russische Federatie, bepalen dat geschillen kunnen worden voorgelegd aan een bemiddelingspanel overeenkomstig artikel 3 van het besluit van de samenwerkingsraad inzake geschillenbeslechting.
- (3) De partijen hebben overeenstemming bereikt over een lijst van 15 namen,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

De lijst van 15 bemiddelaars is opgenomen in de bijlage bij dit besluit.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het wordt vastgesteld.

Gedaan op ...

Voor het samenwerkingscomité

Voor de Europese Unie

Voor de Russische Federatie

Bijlage

Lijst van bemiddelaars

Door de EU voorgestelde bemiddelaars:

Bourgeois, Jacques.

Ehlermann, Claus–Dieter.

Kuijper, Pieter Jan.

Sacerdoti, Giorgio.

Torrent, Ramon.

Door de Russische Federatie voorgestelde bemiddelaars:

Komarov, Alexander

Makovsky, Alexander

Martynov, Anatoly

Shumilov, Vladimir

Velyaminov, Georgy

Voorzitters:

Luzius Wasescha (Zwitserland)

Crawford Falconer (Nieuw-Zeeland)

Christan Haberli (Zwitserland)

Paul Richard O'Connor (Australië)

Helge Seland (Noorwegen)